

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A





# СОДЕРЖАНИЕ:

	ВВЕДЕНИЕ	
02.	ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	4
03.	ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ БЕНЗОЭЛЕКТОСТАНЦИИ	7
04.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
05.	ОБЗОР ФУНКЦИЙ УПРАВЛЕНИЯ	
06.	ПРОВЕРКА ПЕРЕД РАБОТОЙ	12
07.	ЗАПУСК БЕНЗОЭЛЕКТРОСТАНЦИИ	14
08.	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРПОТРЕБИТЕЛЕЙ	16
09.	ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	
10.	ОБСЛУЖИВАНИЕ	
11.	ХРАНЕНИЕ	22
12.	ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	
13.	ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	23
14.	АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА ГК ТСС	24

#### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U

### 1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за покупку нашего оборудования. Мы рекомендуем внимательно ознакомиться с содержанием руководства по эксплуатации и тщательно соблюдать меры безопасности, эксплуатации и обслуживания вашего генератора.

Бензиновые электростанции с двигателем воздушного охлаждения предназначены для резервного снабжения электроэнергией на рабочих площадках, домашнего использования при обесточивании, в прочих местах, где отсутствует стационарное электроснабжение.



#### ВНИМАНИЕ!

Мы всегда работаем над улучшением наших продуктов. Производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления вносить изменения в цвет, комплектность, конструкцию отдельных узлов и деталей, улучшающих качество устройства. Поэтому, данное руководство содержит самую актуальную иинформацию о продукте, имеющуюся на момент печати, между вашим продуктом и данным руководством могут быть небольшие расхождения. В случае вопросов и относительно этого руководства, пожалуйста, проконсультируйтесь с дилером.

В настоящем Руководстве содержится информация по безопасности применения электростанции, которая позволит вам избежать опасностей и прочих рисков, связанных с ее использованием. Поэтому очень важно, чтобы вы внимательно прочитали и уяснили эти указания перед тем, как запускать электростанцию и использовать ее в работе. Периодически читайте его снова и возобновляйте ваши знания. При передаче электростанции новому пользователю также передавайте ему данное Руководство для того, чтобы он также внимательно ознакомился с ним.

# Безотказная работа генератора гарантируется при соблюдении следующих базовых условий:

- время непрерывной работы генератора составляет 6-7 часов в сутки при 75%-й нагрузке от номинальной мощности. Портативный генератор воздушного охлаждения относится к классу резервного типа, использование генератора свыше 8 часов в сутки, может привести к сокращению срока службы агрегата.
  - высота над уровнем моря не более 1000 м;
  - температура окружающего воздуха от -15 °C до +40 °C.
- Выходная мощность генераторной установки будет варьироваться в зависимости от температуры, высоты (большая высота, более низкое давление и температура) и влажности.
- Когда температура, влажность и высота превышают стандартные атмосферные условия. выходная мошность генератора снижается.



#### 2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



#### ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочтите данное Руководство и ознакомьтесь с электростанцией и правилами ее безопасного использования. Изучите накладываемые ограничения и все возможные риски, связанные с ее использованием.



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Электростанция поставляется без масла и топлива.

Данное руководство пользователя является неотъемлемой частью бензиновой электростанции и должно быть передано в комплекте с ней в случае её передачи новому владельцу.

К использованию и обслуживанию электростанции допускается квалифицированный и специально обученный персонал.

Пользователь устройства несет ответственность за несчастные случаи, которые могут произойти с другими людьми, и ущерб, который может быть нанесен их имуществу. Никогда не допускайте к работе с устройством детей и лиц, незнакомых с инструкцией по его эксплуатации.

Для привлечения внимания, в данном Руководстве используются следующие символы и указания:



#### ВНИМАНИЕ!

Уведомляющее, что пренебрежение им может вызвать серьезные увечья.

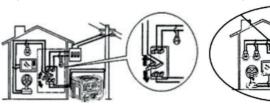


#### ВНИМАНИЕ!

Подсоединение бензинового генератора к электросистеме, осуществляется только квалифицированным электриком и должно соответствовать всем электротехническим правилам и нормам. Никогда не подключайте электростанцию к домашней электропроводке. Неправильное подсоединение к системе может стать причиной выхода из строя электрогенератора, неисправности электросети и подключенных к ней электроприборов, а также может привести к поражению электрическим током.

2. Не правильное

1.Правильное





#### ВНИМАНИЕ!

Никогда не запускайте электростанцию в закрытом помещении. Выхлопы содержат вредный угарный газ, который не имеет цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может вызвать смертельное отравление, потерю сознания, тошноту или обморок.





#### ВНИМАНИЕ!

1. Перед запуском электростанции убедитесь, что обеспечена хорошая вентиляция. Располагайте агрегат так, чтобы его выхлопные газы не попадали в окна, двери, вентиляционные отверстия.

При использовании под открытым небом никогда не запускайте электростанцию во время дождя или снега, вблизи устройств полива. Защищайте от водяных брызг. Всегда держите генератор сухим. Генератор не предназначен для хранения на улице. Влага или наледь могут привести к неправильной работе, к замыканию электрических частей. Никогда не прикасайтесь к генератору мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.

2. При работе размещайте электростанцию на расстоянии не менее 5 м от зданий/стен или другого оборудования.

Бензин легко воспламеняемое взрывчатое вещество, заправляйте электростанцию только в хорошо проветриваемых зонах при выключенном и остывшем двигателе. При заправке бензином не курите, заправляйте электростанцию вдали от открытого пламени и источников искр.

- 3. Не переполняйте топливный бак, так как бензин может расшириться во время работы. Не заполняйте бак до самого верха. Оставьте место для расширения бензина. Перед работой всегда проверяйте, нет ли пролитого топлива. Пролитое топливо тщательно протирайте.
- 4. В процессе работы генератора глушитель сильно нагревается и остается горячим некоторое время после его выключения. Не дотрагивайтесь до глушител



во время работы двигателя, и пока он остается горячим. Для предотвращения ожогов, обращайте внимание на предупредительные наклейки на электростанции.

5. Правильно заземлите генератор для предотвращения поражения электрическим током. Подключите клемму заземления генератора к заземленному электроду, утопленному в земле. Оборудование не включает в себя медный провод или заземляющий стержень. Обращайтесь к квалифицированному электрику по всем вопросам, связанным с требованиями к заземлению.

#### ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ



- Неправильное заземление генератора может привести к поражению электрическим током.
- Не запускайте и не останавливайте двигатель с подсоединенными и включенными потребителями.
- Всегда проводите осмотр электростанции до запуска двигателя. Электростанция должна стоять на ровной горизонтальной поверхности.
- Любые изменения конструкции запрещаются. Запрещается изменять частоту вращения двигателя, установленную заводом-производителем.
- Транспортировать можно только в охлажденном состоянии, с закрытым топливным краном.
  - Запрещается использовать средства для облегчения запуска.
- Подключать потребители электроэнергии можно только после запуска и прогрева двигателя.
  - Использовать только качественные и исправные соединительные провода.
- Общая мощность подключаемых потребителей, по активной нагрузке, не должна превышать номинальной расчетной мощности бензогенератора.
- Запрещается использовать электростанцию без глушителя, воздушного фильтра или при открытой крышке воздушного фильтра.
- Запрещается обслуживать электростанцию во время работы. Перед обслуживанием дать остыть генератору.
- Обслуживающему персоналу разрешается производить только те работы по обслуживанию электростанции, которые описаны в данной инструкции.

Следите за тем, чтобы крышка вентилятора, глушитель и днище двигателя вентилировались, и не допускайте их блокировки. Это может привести к повреждению двигателя, или альтернатора.

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

При установке генератора в помещении, обязательным условием является оснащение помещения приточно-вытяжной вентиляцией и системой выпуска выхлопных газов. Генератор должен находиться на расстоянии не менее 1,5 метра от стен или другого оборудования. Невыполнение данного условия может принести к тому, что при появлении напряжения в основной сети (заведомо большей мощности) возможно протекание уравнительных потоков из нее в генератор. Это может привести к выходу из строя отдельных элементов или изделия в целом.

# 3. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ БЕНЗОЭЛЕКТОСТАНЦИИ



- 1. Замок запуска.
- 2. Аварийный выключатель.
- 3. Цифровой дисплей
- 4. Автомат защиты
- 5. Силовые клеммы
- 6. Розетка переменного тока на 380В.
- 7. Колесный комплект
- 8. Аккумуляторная батарея.
- 9. Крышка топливного бака
- 10. Указатель уровня топлива
- 11. Коннектор автоматики





Панель управления генератора TSS SGG 17000EH3U:

- 1. Розетка на 380В
- 2. Переключатель режима однофазного / трехфазного
- 3. Розетка на 220В
- 4. Защита от перегрузки
- 5. Силовые клеммы на 220В
- 6. Силовые клеммы на 380В
- 7. Клемма заземления
- 8. Автомат защиты
- 9. Цифровой дисплей

### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

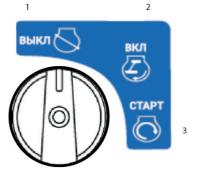
Наименование модели	TSS SGG 17000EH3A	TSS SGG 17000EH3U	TSS SGG 18000EH3A
Модель двигателя		2V90F	
Тип	4-х тактный, V-образнь	ій, двухцилиндровый, с пр ным охлаждением, OHV	инудительным воздуш-
Рабочий объем цилиндра, см3		999	
Мощность двигателя, кВт/л.с.		27,21 / 37	
Номинальный ток, А	29,5	29,5/70,5	32,3
Тип запуска		Электростартер	
Ёмкость топливного бака, л		40	
Рекомендуемое топливо	неэтил	пированный бензин АИ92 и	1 выше
Расход топлива при 75% мощности, л	5,6 6,3		6,3
Продолжительность работы при 75% нагруз- ке, ч	7 6,4		6,4
Ёмкость маслосистемы	2,3		
Рекомендуемый тип масла	SAE10W-30		
Номинальное переменное напряжение	230B 400B / 230B		400B / 230B
Номинальная частота	50 Гц		
Номинальная мощность	15,5 кВт	15,5 кВт	17 кВт
Максимальная мощность	16,5 кВт	16,5 кВт	18 кВт
Коэффициент мощности	1	0,8 / 1,0	0,8
Количество фаз	1	3	3
Качество переменного тока на выходе	IS08528 G1		
THD/%	≤3		
Шумность	≤82 дБ (7 метров)		
Модель свечи зажигания	LG F6RTI		
Габаритные размеры, мм	1050x670x720		
Вес, кг	216		
Примечание	Нагрузка трехфазного генератора по фазам должна быть распределена с разницей не более 25%		

# 5. ОБЗОР ФУНКЦИЙ УПРАВЛЕНИЯ

Замок зажигания

- 1. Замок зажигания (ручку запуска) в положении «ВЫКЛ»: питание цепи зажигания отключено.
- 2. Замок зажигания в положении "ВКЛ": питание включено, масляный контур электромагнитного клапана карбюратора подключен, дроссельная заслонка срабатывает автоматически. Зажигание находится на стадии подготовки.
- 3. Замок зажигания в положении "СТАРТ": пусковой стартер начинает работать, коленчатый вал начинает вращаться, свеча зажигания производит искру, бензин поступает в камеру сгорания, двигатель запускается.







#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Не держите ключ запуска (ручку запуска) в положении "СТАРТ" более 5 секунд. При запуске двигателя ключ запуска следует немедленно отпустить, он автоматически вернется в положение "ВКЛ". Если вы продолжите поворачивать ключ (ручку запуска) и удерживать его в положении "СТАРТ", это может привести к повреждению стартера. Ключ запуска (ручка) должен быть в положение «ВЫКЛ», когда устройство не используется.

#### Система отключения по низкому уровню масла

Датчик давления масла определяет падение давления масла в системе и автоматически останавливает двигатель. Такое может произойти, если:

- уровень масла ниже минимально допустимого
- масляный фильтр засорился
- залито не соответствующее масло
- масло пришло в негодность
- произошла разгерметизация масляной системы.
- при самом первом пуске двигатель может заводится более, чем с первого-третьего раза, что означает, что еще не заполнена масляная система, и датчик давления

не дает команду на запуск. После запуска остановите двигатель, проверьте уровень масла и при необходимости долейте.

Недостаточное количество моторного масла может привести к повреждению двигателя.



TSS SGG 17000EH3A

#### ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Если двигатель автоматически отключается или не запускается, сначала проверьте, наличие моторное масло, при необходимости долейте, а также, выньте свечу зажигания, чтобы проверить, не залита ли она. Затем проверьте уровень топлива в двигателе по щупу, при необходимости долейте топливо. Проверяйте и, при необходимости, доливайте масло каждые 30 часов работы, так как при работе двигателя расходуется определенное количество моторного масла.

Если уровень моторного масла достаточен и двигатель не запускается, попробуйте отсоединить муфту датчика давления моторного масла и сигнализатора давления моторного масла, чтобы снова запустить его.

Переключатель напряжения (только для модели TSS SGG 17000EH3U)



Для использования генератора в режиме однофазного источника 230В, необходимо переключатель напряжения установить в положение 230В.

Для использования генератора в режиме трехфазного источника 400В, необходимо переключатель напряжения установить в положение 400В.



#### ВНИМАНИЕ!

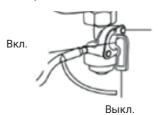
HEЛЬЗЯ подключать нагрузку в обе розетки одновременно. В работе используется только по одной розетки 230В или 400В, поочередно.

Проверьте, что все электропотребители отключены. Затем проверьте, находится ли нагрузка подключаямого электрооборудования в пределах номинальной выходной мощности генератора.

Установите одно/трехфазный автоматический выключатель в положение «ВЫКЛ»



Топливный кран



Топливный кран расположен под топливным баком. Выключите топливный переключатель, если генератор не используется в течение длительного времени.

# 6. ПРОВЕРКА ПЕРЕД РАБОТОЙ

Перед работой убедитесь в надежности установки и стабилизации колес на электростанцию.

УРОВЕНЬ МАСЛА



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

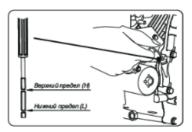
щуп

Устанавливайте электростанцию на ровной, твердой поверхности. Любые проверки и обслуживание электростанции выполняйте, только когда она выключена. Генератор поставляется без масла. Не запускайте двигатель, пока не будет заправлено достаточное количество масла

1. Поднимите верхнюю защитную панель.

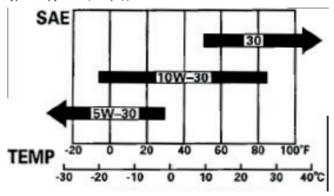


- 2. Достаньте щуп, вставьте щуп в отверстие для заливки масла, протрите тряпкой остатки масла.
- 3. Проверьте уровень масла. Если уровень на нижнем пределе отметки L, залейте масло до отметки H.



- 4. Еще раз проверьте уровень масла щупом.
- 5. Если масло стало грязным, смените его.
- 6. Плотно закрутите крышку маслозаливной горловины, закрепите щуп.
- 7. Закройте защитную панель.
- 8. Перед каждым запуском двигателя необходимо проверять уровень масла.

Выбирайте масло, вязкость которого должна быть в соответствии с ожидаемой температурой окружающей среды

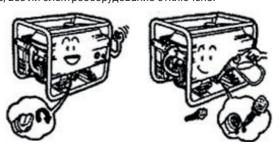


Температура окружающей среды

Проверка перед запуском:

Перед каждым использованием генератора, следует проводить предварительную проверку.

- Проверьте уровень топлива в топливном баке. При необходимости дозаправьте.
- Проверьте уровень масла. При необходимости долейте рекомендованное масло до указанного уровня масла.
  - Проверьте наличие утечек масла
  - Проверьте напряжение батареи, напряжение должно быть 12,5 В и выше.
  - Проверьте, замкнута ли цепь. Никогда не подключайтесь к внешним цепям.
  - Проверьте, все ли электрооборудование отключено.





#### **УРОВЕНЬ ТОПЛИВА**

#### Проверка уровня топлива:

- 1. Если генератор был в работе, отключите электростанцию и дайте ей остыть перед дозаправкой топлива.
  - 2. Перед заправкой топливом, закройте топливный кран.
- 3. Проверьте уровень топлива на указателе, при необходимости залейте неэтилированный бензин (марки A-92).
- 4. Открывайте крышку топливного бака медленно, чтобы давление внутри бака стравливалось постепенно.

Примечание: Не допускайте попадания воды, пыли и т.д. в топливный бак.

- 5. Не заливайте много топлива. Максимальный уровень топлива должен быть до нижнего среза сетчатого фильтра топливного бака.
- 6. Плотно закрутите крышку топливного бака. При протечке, тщательно вытрите разлитый бензин перед запуском.

#### Проверьте перед запуском:

- Топливный шланг на предмет протечек.
- Проверьте затяжку болтов и шайб.
- Детали не должны иметь повреждений.

# 7. ЗАПУСК БЕНЗОЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

- 1. Перед запуском электростанции отключите все электрические потребители от розеток. Убедитесь, что электростанция стоит на ровной горизонтальной поверхности.
  - 2. Установите топливный кран в положение "ВКЛ".
  - 3. Автомат защиты переведите в положение Выкл.
  - 4. Установите ключ зажигания электростанции в положение "ВКЛ".
- 5. Поверните ключ зажигания в положение «Старт» и удерживайте его в нем, пока двигатель не запустится.

#### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

Чтобы электростартер не перегрелся, не держите ключ запуска в положении «Старт» («Запуск») более 15 сек., если двигатель не заведется после нескольких попыток, подождите не менее 1 мин, прежде, чем приступить к следующей попытке запуска.

6. Прогрейте двигатель несколько минут без нагрузки.

Электростанция с автоматическим управлением воздушной заслонкой.



#### ВНИМАНИЕ!

Порядок работы бензинового генератора TSS SGG 17000EH3U с фиксированной номинальной мощностью 15.5 кВт для однофазного (220В) и трехфазного (380В) режима работы:

#### Подключение и использование выхода:

Для использования генератора в режиме однофазного источника 230В, необходимо переключатель напряжения установить в положение 230В, соедините кабель с однофазным штекером, затем вставьте розетку 220В. Подключение потребителей производить только после прогрева и стабилизации двигателя.

Для использования генератора в режиме трехфазного источника 400В, необходимо переключатель напряжения установить в положение 400В, подключите кабель к трехфазному штепселю, а затем вставьте трехфазную розетку 380 В. Подключение потребителей производить только после прогрева и стабилизации двигателя.



#### ВНИМАНИЕ!

HEЛЬЗЯ подключать нагрузку в обе розетки одновременно. В работе используется только один из режимов 220В или 380В.

# 8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРПОТРЕБИТЕЛЕЙ

- 1. Дайте двигателю стабилизироваться и разогреться после запуска.
- 2. С помощью многофункционального дисплея проверьте напряжение.
- 3. До запуска электростанции все потребители должны быть выключены.
- 4. Вставьте вилку электрического потребителя в розетку электростанции.
- 5. Убедитесь, что сумма мощности всех потребителей не превышает номинальной мощности электростанции.
  - 6. Включите автомат защиты (прерыватель цепи).
- 7. Если агрегат обеспечивает питание для нескольких нагрузок или электрооборудования, пожалуйста, начните с большей мощности в соответствии с мощностью нагрузки электрического оборудования.

Если во время работы срабатывает автомат защиты, то значит, что электростанция перегружена или потребитель неисправен.



Выключите электростанцию, проверьте потребитель и электростанцию.

Для трехфазных электростанций: убедитесь, что сумма мощностей потребителей на каждой из фаз не превышает 1/3 номинальной мощности электростанции.

При длительном использовании, температура двигателя становится чрезвычайно высокой, особенно летом. Если отвод тепла плохой, это сократит срок службы генераторной установки, поэтому рекомендуется, чтобы общая нагрузка составляла 15 кВт или ниже.

#### АКБ

- Перед запуском проверьте, генератор должен быть подключен к аккумулятору;
- Подключенная батарея будет автоматически заряжаться во время работы генератора.
- Правильно подключите провода к клеммам аккумуляторной батареи соблюдая полярность.
  - В этом устройстве используется блок питания большой емкости 45 Ач.
- Когда устройство не используется, отсоедините провода от аккумулятора, чтобы предотвратить электрический разряд и выход из строя аккумулятора;



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Во избежание перегрева стартера не повторяйте попытки запуска более 5 раз подряд. Если электростанция не запускается, прекратите попытки и дайте ей постоять. Возобновите попытки запуска через 5 минут.

### 9. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

- 1. Установите автомат защиты в положение "ВЫКЛ".
- 2. Отключите все подключенное электроборудование.
- 3. Поверните ключ зажигания в положение "ВЫКЛ".
- 4. После того, как двигатель остановился, закройте топливный кран в положение "ЗАКРЫТО".
  - 5. Отсоедините «+» и «-» от батареи.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается накрывать или касаться верхней части рамы, когда генератор только что выключен. Это может привести к пожару или ожогам.



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Для экстренного выключения электростанции, нажмите кнопку аварийной остановки.

#### ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Двигатель и глушитель могут сильно нагреваться после запуска двигателя. Пожалуйста, будьте осторожны, одежда не касайтесь двигателя и глушителя. Осмотр и обслуживание, проводите только при остывшем двигателе, иначе это может привести к ожогам.

#### ДАТЧИК УРОВНЯ МАСЛА

Датчик уровня масла определяет падение уровня масла в баке и автоматически останавливает двигатель, если уровень масла ниже допустимого.

Если двигатель автоматически остановился, проверьте уровень масла и при необходимости долейте.

#### 10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для определения необходимости выполнения работ по техническому обслуживанию электростанции вы можете пользоваться счетчиком моточасов на её панели управления (многофункциональный дисплей).

### ПЕРИОДИЧСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

Периодичность технического обслуживания приведена в таблице. При использовании электростанции в тяжелых условиях периодичность обслуживания должна быть сокращена.

• Замените моторное масло  Ежедневное обслуживание (каждые 8 часов работы)  • Очистите электростанцию от загрязнений  • Проверьте воздушный фильтр  • Проверьте уровень моторного масла  • Проверьте уровень топлива  • Крепежные детали проверка, затяжка  • Проверка фильтра сетчатого топливного бака  Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)  • Очистите воздушный фильтр  • Замените моторное масло  • Замените моторное масло  • Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  • Замените моторное масло		
<ul> <li>Очистите электростанцию от загрязнений</li> <li>Проверьте воздушный фильтр</li> <li>Проверьте уровень моторного масла</li> <li>Проверьте уровень топлива</li> <li>Крепежные детали проверка, затяжка</li> <li>Проверка фильтра сетчатого топливного бака</li> <li>Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)</li> <li>Очистите воздушный фильтр</li> <li>Замените моторное масло</li> <li>Замените масляный фильтр</li> <li>Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости</li> <li>Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)</li> <li>Замените моторное масло</li> </ul>		
<ul> <li>Проверьте воздушный фильтр</li> <li>Проверьте уровень моторного масла</li> <li>Проверьте уровень топлива</li> <li>Крепежные детали проверка, затяжка</li> <li>Проверка фильтра сетчатого топливного бака</li> <li>Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)</li> <li>Очистите воздушный фильтр</li> <li>Замените моторное масло</li> <li>Замените масляный фильтр</li> <li>Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости</li> <li>Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)</li> <li>Замените моторное масло</li> </ul>		
Проверьте уровень моторного масла  Проверьте уровень топлива  Крепежные детали проверка, затяжка  Проверка фильтра сетчатого топливного бака  Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)  Очистите воздушный фильтр  Замените моторное масло  Замените масляный фильтр  Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  Замените моторное масло		
Проверьте уровень топлива  Крепежные детали проверка, затяжка  Проверка фильтра сетчатого топливного бака  Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)  Очистите воздушный фильтр  Замените моторное масло  Замените масляный фильтр  Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  Замените моторное масло		
<ul> <li>Крепежные детали проверка, затяжка</li> <li>Проверка фильтра сетчатого топливного бака</li> <li>Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)</li> <li>Очистите воздушный фильтр</li> <li>Замените моторное масло</li> <li>Замените масляный фильтр</li> <li>Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости</li> <li>Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)</li> <li>Замените моторное масло</li> </ul>		
Проверка фильтра сетчатого топливного бака  Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)  Очистите воздушный фильтр  Замените моторное масло  Замените масляный фильтр  Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  Замените моторное масло		
Каждые 50 часов работы (или каждые 3 месяца)  • Очистите воздушный фильтр  • Замените моторное масло  • Замените масляный фильтр  • Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  • Замените моторное масло		
Очистите воздушный фильтр     Замените моторное масло     Замените масляный фильтр     Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)     Замените моторное масло		
• Замените моторное масло • Замените масляный фильтр • Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев) • Замените моторное масло		
• Замените масляный фильтр  • Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  • Замените моторное масло		
• Проверка свечи зажигания, очистка и регулировка по необходимости  Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  • Замените моторное масло		
Каждые 100 часов работы (или каждые 6 месяцев)  • Замените моторное масло		
• Замените моторное масло		
·		
- Proporties in culturative transplaces during the		
• Проверка и очистка топливного фильтра		
• Проверка, если требуется замена, свечи зажигания		
•Замена воздушного фильтра		
• Промывка отстойника топлива		



Каждые 300 часов работы (или каждый год)
• Замените воздушный фильтр
• Очистите и проверьте работоспособность топливного крана
• Замените свечу зажигания
• Проверка топливных трубок*
• Проверка и замена угольных щеток*
• Регулировка зазора клапанов*
• Очистка топливного бака*

Сервисное обслуживание должно осуществляться более часто, при работе в пыльных условиях.

\* Эти пункты должны осуществляться в специализированном сервисном центре.

#### ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА И ОЧИСТКА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА



#### ВНИМАНИЕ!

Слив отработанного масла выполняйте, пока масло горячее, после остановки двигателя, дайте ему остыть пару минут. Сливайте масло, пока взвешенные в нем частицы не успели осесть. Будьте осторожны, не обожгитесь!

- Снимите боковую защитную панель. Подставьте тару для отработанного масла.
- Масляный шланг применяется для слива отработанного масла. Если двигатель холодный, дайте ему поработать 1 минуту, затем остановите его и слейте масло. Отвинтите сливную пробку, как показано на рисунке ниже, чтобы слить масло Выверните пробку сливного отверстия и слейте отработанное масло. Заверните пробку сливного отверстия.





#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Температура моторного масла может быть очень высокой, поэтому будьте осторожны, чтобы не обжечься во время работы.

#### ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

- После слива отработанного масла отверните крышку маслозаливной горловины на крышке головки блока цилиндров и через воронку залейте около 2,3 л моторного масла указанной марки.
  - После заправки проверьте уровень масла.



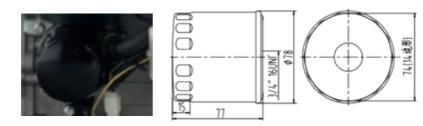
- Установите на место крышку маслозаливной горловины.
- Установите на место защитную панель.
- Используйте только качественное свежее масло, подходящее для данной модели двигателя.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

Рекомендуем заменить масляный фильтр после первой обкатки двигателя через 30 часов.

В дальнейшем рекомендуется менять масляный фильтр каждые 50 моточасов.

- Слейте моторное масло, как описано выше.
- Используйте только качественное и свежее масло, подходящее для данной модели двигателя. При использовании загрязненного или неподходящего масла срок службы двигателя снижается.





- Для снятия масляного фильтра следует использовать специальный ключ. Пожалуйста, ознакомьтесь со спецификацией масляного фильтра, на рисунке выше.
  - Снимите масляный фильтр, очистите его посадочное место от загрязнения.
- Протрите уплотнительное кольцо нового фильтра маслом, закрутите вручную новый фильтр пока уплотнительное кольцо не соприкоснется с местом посадки и аккуратно закрутите.
  - Проверьте уровень масла и при необходимости добавьте.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Воздушный фильтр важно поддерживать в должном состоянии. При неправильной установке, обслуживании, использовании неподходящего фильтра, в двигатель проникает пыль и грязь, двигатель изнашивается. Регулярно выполняйте чистку и обслуживание воздушного фильтра, особенно в местах с высоким содержанием пыли. Воздушный фильтр, необходимо чистить чаще при использовании в и пыльных помещениях.



- 1. Снимите гайку и крышку воздушного фильтра.
- 2. Отделите поролоновый и бумажный элемент фильтра и продуйте их воздушным пистолетом высокого давления.
- 3. Очистите постукиванием нижнюю часть воздуш-ного фильтра и крышку воздушного фильтра, чтобы предотвратить попадание пыли в воздухозаборник карбюратора.
  - 4. Установите элемент фильтра обратно.
  - 5. Не запускайте двигатель, если фильтр не установлен.
  - 6. Установите крышку воздушного фильтра в исходное положение и затяните винт.
- 7. Пожалуйста, замените элемент, если он слишком грязный для использования, в противном случае это повлияет на эффективность забора воздуха.

#### ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

- 1. Снимите крышку топливного бака и фильтр.
- 2. Очистите сетку топливного фильтра бензином и положите ее обратно в топливный бак.

#### ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

- Снимите защитную панель. Удалите грязь с крышки и нижней части свечи зажигания.
  - Снимите колпачок свечи зажигания.
  - Выверните свечу при помощи свечного ключа.



- Осмотрите свечу зажигания. При обнаружении повреждений или износа, замените.
  - Очистите свечу зажигания от нагара.
- Проверьте зазор между электродами свечи зажигания и отрегулируйте его (по необходимости, подогните боковой электрод для регулировки), если это необходимо осторожно вкрутите свечу в двигатель вручную. После используйте специальный ключ, для того, чтобы затянуть свечу на месте.
  - Установите её колпачок. Поставьте защитную панель на место.



Тип свечи зажигания: LG K6RTI

#### АККУМУЛЯТОР

На генераторе установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея 12В/45Ач.



### ВНИМАНИЕ!

При подключении аккумулятора не перепутайте полярность «+» и «-» батареи, это может вызывать серьезное повреждение стартера и аккумуляторной батареи. Плюсовой провод (красный) подключается к клемме «+» аккумулятора и клемме реле стартера. Минусовой провод (черный) подключается к клемме «-» аккумулятора и картеру двигателя.

Сначала подключается плюсовой провод. В противном случае может произойти короткое замыкание аккумуляторной батареи.





#### ВНИМАНИЕ!

Аккумуляторная батарея должна быть закреплена на генераторе на штатном месте с помощью предусмотренных креплений. Ненадежное крепление батареи приводит к ее механическому повреждению, преждевременному разрушению клемм и коротким замыканиям.



#### ВНИМАНИЕ!

В период хранения генератора аккумуляторную батарею необходимо заряжать каждые 3 месяца. Перезаряд батареи не допускается.



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается отсоединять аккумуляторную батарею при работающем двигателе генератора.

#### 11. ХРАНЕНИЕ

Если Вы не собираетесь использовать электростанцию в течение 3 месяцев, необходимо ее законсервировать.

- Отсоедините топливный шланг от топливного фильтра, установите топливный кран в положение «ON», слейте топливо из топливного бака. Оставшееся топливо в баке портится и затруднит последующий запуск.
- Вывинтите пробку сливного отверстия карбюратора, слейте топливо из карбюратора.
- Открутите пробку сливного отверстия масла и слейте масло из картера двигателя.
  - Закрутите пробку сливного отверстия, залейте масло до верхней отметки на щупе.
  - Проверьте и подтяните болты и шурупы.
- Храните генератор в хорошо вентилируемом помещении, вдали от коррозионноактивных веществ, на чистой ровной поверхности.

### 12. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если двигатель не заводится, выполните следующие действия:

- Установите выключатель двигателя в положение ВКЛ.
- Откройте топливный бак и проверьте количество бензина в нем.
- Достаньте масляный щуп, проверьте уровень масла.
- Проверьте свечи зажигания, для чего поочередно выверните свечу, прислоните ее к металлической части двигателя, держа за высоковольтный колпачок,

#### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

прокрутите двигатель стартером и убедитесь, что есть искра.

- Проверьте, не была ли попытка завести электростанцию при заранее подключенных к ней потребителях. Выключите потребители и отсоедините от розетки электростанции.
- Если причина того, что двигатель не запускается, так и не найдена, обратитесь в сервисный центр или к дилеру.

### 13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на оборудование указан в прилагаемом гарантийном талоне.

Гарантий относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.

#### Электростанция не подлежит гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

- При вскрытии или ремонта электростанции самим пользователем или не уполномоченными на это лицами. При поступлении в разобранном виде.
- В случае нарушения требований и правил руководства по эксплуатации электростанции и мотора (например, использование некачественного масла или бензина). К признакам данного рода неисправности относятся залегание (завальцовывание) поршневых колец и образования нагара на клапанах.
  - При повреждённой пломбе на регуляторе оборотов мотора.
  - При использовании генератора без воздушного фильтра.
  - В случае образовании ржавчины, следов химического воздействия.
  - В случае наличия инородных материалов внутри электростанции, и ее мотора.
  - Если забиты вентиляционные отверстия генератора.
  - Если охлаждающие ребра генератор и мотора загрязнены.
- При обнаружении следов заклинивания, и перегрузки (например, одновременное перегорание ротора и статора генератора, всех обмоток статора, всасывание абразивов в мотор, недостаточная смазка мотора, перегрев мотора, повышение оборотов двигателя, несоблюдение интервалов замены масла и т.д.).
- При повреждении бензинового генератора вследствие неправильной транспортировки или хранения.

Электростанция принимается в гарантийный ремонт только в чистом виде.



### 14. АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА ГК ТСС

Московская область, г. Ивантеевка, Санаторный проезд, д.1 корп. 4A. OOO «ГК ТСС». Телефоны: +7 (495) 258-00-20, 8-800-250-41-44.

### КАК ДОБРАТЬСЯ на автомобиле

Двигаться по Ярославскому шоссе от Москвы в сторону области примерно 16 км от МКАДа.Проезжаете развязку на г. Ивантеевку и г. Пушкино, и примерно через 1км необходимо повернуть направо, по указателю «Мед. центр ВЕРБА МАЙЕР», Щелково. Проехать примерно 3,5 км по главной дороге до проходной ЦНИП СДМ (Полигон).

#### СВОИМ ХОДОМ

- 1. Электропоездом с Ярославского вокзала г. Москвы (м. Комсомольская) На Ярославском вокзале необходимо сесть на электропоезд, следующий до Фрязино и доехать до платформы Ивантеевка 2 (около 1 час в пути). Далее автобусом №1 до остановки «Полигон» (примерно 20 мин.).
- 2. Автобусом от автовокзала ВДНХ г. Москвы (м. ВДНХ) Автобус №316 по маршруту МОСКВА (ВДНХ) ИВАНТЕЕВКА по Ярославскому шоссе. Остановка «Техникум» в г. Ивантеевка. Затем перейти на соседнюю остановку и на автобусе №1 доехать до остановки «Полигон» либо пешком до проходной ЦНИП СДМ (Полигон) (примерно ~ 30 мин.).



### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

для замет	OK		



# для заметок

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

для заметок	



Техника Созидание Сервис

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ

TSS SGG 17000EH3A TSS SGG 17000EH3U TSS SGG 18000EH3A

ПРОИЗВОДСТВО
ПРОДАЖА
МОНТАЖ
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

# ГРУППА КОМПАНИЙ ТСС

141281, Московская область, город Ивантеевка, Санаторный проезд, д.1, корп. 4а, пом. 1, комн. 22 Телефон: 8–800–250–41–44; (495) 258–00–20

Телефон/факс: +7 (495) 258-00-20

Телефон для регионов: 8-800-250-41-44

info@tss.ru www.tss.ru

